

20. Ayant disposé les deux troupes en rangs distincts, le Souverain de l'univers fit placer les Dieux et les Asuras chacun dans le rang qui lui appartenait.

21. Pendant que le vase en main il égarait les Asuras par de trompeuses avances, il fit boire aux Dieux qui étaient éloignés le nectar qui enlève la vieillesse et la mort.

22. Fidèles à la convention qu'ils avaient faite, les Asuras épris de la Déesse gardèrent le silence, pour ne pas encourir le blâme de quereller une femme.

23. Séduits par leur excessif attachement à cette femme, tremblants de perdre sa bienveillance, et enchaînés par les marques de respect qu'elle leur donnait, ils ne prononcèrent pas une seule parole de reproche.

24. Caché sous le déguisement d'un Dêva, Svarbhânu (Râhu) qui s'était placé dans les rangs des Dieux, but le Sôma; mais il fut dénoncé par la Lune et par le Soleil.

25. Hari d'un coup de son Tchakra au tranchant aigu lui abattit la tête au moment où il buvait; et le tronc que n'avait pas touché l'ambroisie tomba par terre.

26. Le Dieu incréé fit de cette tête devenue immortelle le Démon de l'éclipse; c'est ce démon qui poussé par la haine, attaque le soleil et la lune au moment où ces deux astres se rencontrent.

27. Quand les Dêvas eurent achevé de boire l'ambroisie, le bienheureux Hari, l'auteur des mondes, reprit sa forme véritable sous les yeux des chefs des Asuras.

28. C'est ainsi que réunis par l'identité du lieu, du temps, de la cause, du but, de l'œuvre et de l'intention, les troupes des Suras et des Asuras n'eurent pas la même récompense : les Suras eurent l'ambroisie pour salaire, parce qu'ils avaient cherché un refuge sous la poussière des pieds du Dieu; mais les Asuras ne la reçurent pas.

29. Tout ce que l'homme fait pour lui-même et pour ses enfants à l'aide de sa vie, de sa fortune, de son activité, de son cœur et de ses paroles, est sans résultat, parce que tout cela est fait en vue de